



جامعة العلامة الطباطبائي
كلية الآداب الفارسية و اللغات الأجنبية
قسم اللغة العربية و آدابها

"عزالدين إسماعيل و منهجه النقدي مع ترجمة مائتي صفحة من
كتاب

الشعر العربي المعاصر"

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير في اللغة العربية و آدابها

الأستاذ المشرف: الدكتور رضا ناظميان

الأستاذ المشرف المساعد: الدكتور مجيد صالح بك

إعداد: فاطمه خيراتي

طهران، سنة ١٣٩٠ هـ ش
١٤٣٣ هـ ق

فرم گردآوری اطلاعات پایان نامه ها
کتابخانه مرکزی دانشگاه علامه طباطبائی

عنوان: عزالدین اسماعیل و منهجه النقدی مع ترجمة مائتي صفحة من كتاب الشعر العربی المعاصر
محقق: فاطمه خیراتی
استاد راهنما: دکتر رضا ناظمیان استاد مشاور: دکتر مجید صالح بک
استادان داور: دکتر حمیدرضا میرحاجی و دکتر هادی مرادی
نوع پایان نامه: بنیادی <input type="checkbox"/> توسعه ای <input type="checkbox"/> کاربردی <input type="checkbox"/>
مقطع تحصیلی: کارشناسی ارشد سال تحصیلی: ۸۹-۹۰
محل تحصیل: تهران نام دانشگاه: علامه طباطبائی دانشکده: ادبیات فارسی و زبانهای خارجی
تعداد صفحات: ۲۶۸ گروه آموزشی: زبان و ادبیات عرب
کلید واژه ها به زبان فارسی: عزالدین اسماعیل، تاریخچه، نقد، روانشناختی، گفتمان کاوی، ترجمه
کلید واژه ها به زبان انگلیسی
Ezzoddin Esma'il, history, criticism, discourse analysis, psychological, translation

چکیده:

عنوان این پایان نامه عزالدین اسماعیل و شیوه نقدی وی همراه با ترجمه قسمت اول کتاب الشعر العربی می باشد. محور اصلی این پایان نامه بررسی شیوه های نقدی عزالدین اسماعیل و ترجمه کتاب وی است. منابع اصلی این تحقیق، کتابهای نقدی است که به دو زبان عربی و فارسی وجود دارد. از جمله پرسشهایی که درباره این موضوع وجود دارد می توان به دو سؤال اساسی اشاره کرد: ۱- آیا عزالدین از پیشگامان نقد ادبی معاصر است؟ ۲- عزالدین در کار نقد خود از یک شیوه استفاده میکند یا از شیوه های زیادی مدد می جوید؟ این پایان نامه در پنج فصل نگاشته شده است که مقدمه ای در ابتدا و خاتمه ای در انتها، این پایان نامه را در بر می گیرد. فصل اول شامل تاریخچه نقد ادبی از عصر جاهلی تا عصر عباسی است. فصل دوم نقد به بررسی نقد ادبی معاصر می پردازد و در فصل سوم برخی از شیوه های نقدی توضیح داده می شود. فصل چهارم در مورد شیوه های نقدی است که عزالدین اسماعیل در کار نقدی خود به کار می برد و در فصل آخر، با هدف ارائه ی ترجمه ای روان و دور از ابهام، متن ترجمه گردیده است. تحقیق حاضر به روش کتابخانه ای صورت پذیرفته است.

صحت اطلاعات مندرج در این فرم بر اساس محتوای پایان نامه و ضوابط مندرج در فرم را گواهی می نمایم

نام استاد راهنما:

سمت علمی:

نام دانشگاه:

الملخص:

للنقد الأدبي خلفية طويلة تصل قدمته إلى اليونان. و النقد في الأدب العربي يبدأ من العصر الجاهلي في صورة بسيطة و يدوم حتى الآن. للنقد المعاصر قضايا كثيرة و أنواع مختلفة منها: النقد الإجتماعي، و نقد الأخلاقي، و النقد الفني، و النقد التاريخي، و النقد النفسي، و نقد التحليل الخطابي و... .

عزالدين اسماعيل و هو من أكابر ساحة النقد الأدبي المعاصر، قد ألف كتبا متعددة في هذا المجال؛ ففي عملية نقده يستفيد من منهجين نقديين هما النقد النفسي و نقد التحليل الخطابي، و خلال بحثه يستفيد من النقد الإجتماعي أيضا. من كتبه القيمة هو كتاب "التفسير النفسي للأدب" في مجال النقد النفسي، و كذلك كتاب "الشعر العربي المعاصر" الذي يتناول نقد التحليل الخطابي.

المفردات الرئيسية: عزالدين اسماعيل، لمحة تاريخية، النقد، تحليل الخطاب، النفسية، الترجمة

الإهداء

إلى أبي

جهداً و ايثاراً

إلى أمي

محبةً و حناناً

الفهرس

..... المقدمة:

المدخل:

2..... مفهوم النقد:

الفصل الأول:

٤..... النقد الأدبي القديم:

٥..... النقد في اليونان:

..... النقد في العصر الجاهلي:

11..... النقد في العصر الاسلامى:

14..... النقد في العصر الأموى:

18..... النقد في العصر العباسى:

الفصل الثاني:

26..... النقد الأدبي الحديث:

الفصل الثالث:

36..... مناهج النقد الادبي:

37..... النقد الاجتماعي:

39..... النقد الاخلاقي:

40..... النقد اللغوي:

41..... النقد الفني:

42..... النقد التاريخي:

43..... النقد النفسي:

الفصل الرابع:

47..... عزالدين اسماعيل و منهجه النقدي:

الفصل الخامس:

65..... ترجمة مائتى صفحة من كتاب الشعر العربي المعاصر:

٤..... الخاتمة:

٤..... الملخص الفارسي:

٦..... المصادر و المراجع:

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم و الحمد لله تنزهه عن سمات النقص و تعالى و له العزة و العظمة و الكبرياء و المثل الأعلى.

و أما بعد، فهذه الرسالة موضوعها هو « عزالدين اسماعيل و منهجه النقدي مع ترجمة مائتي صفحة من كتاب الشعر العربي المعاصر ». و سبب اختيار هذا الموضوع يرجع إلي رغبتني في الترجمة، لذلك إستشرت أساتذتي الكرام خاصة أستاذي الفاضل الدكتور ناظميان و وفقا لإرشاداته قررت أن أترجم كتاب الشعر العربي المعاصر لعزالدين اسماعيل، و جعلت فصلا يختص بعزالدين اسماعيل و منهجه النقدي حتي يتبين لنا المناهج التي يستخدمها عزالدين في عملية نقده.

هناك رسالة في جامعة العلامة الطباطبائي قد درس فيه إشكالية التفسير النفسى عند عزالدين اسماعيل و ما تناولت المنهجين الآخرين له و هما المنهج الإجتماعي و منهج التحليل الخطابي؛ لذلك قمت بدراسة هذين المنهجين في رسالتي هذه.

أما هنا فتوجد أسئلة منها:

١- هل نستطيع أن نعتبر عزالدين إسماعيل من رواد النقد الادبي المعاصر فى العالم العربى

٢- هل جعل عملية نقده على مناهج متعددة أو اكتفى بمنهج واحد

أما الرسالة فهي تنقسم إلى مدخل و خمسة فصول تستهل بالمقدمة. من حيث أن التعرف علي سوابق البحث يساعد على فهم الموضوع فخصصت الفصل الأول من هذه الرسالة لسوابق النقد تحت عنوان النقد الأدبي القديم الذي يشتمل على النقد في اليونان و النقد من العصر الجاهلي إلى نهاية العصر العباسي.

و أما في الفصل الثاني تناولت دراسة النقد في العصر الحديث و درست موضوع منطلق النقد في الأدب الغربي و دخوله في الأدب العربي. كما أنني أشرت إلى بعض المدارس الأدبية لأنها قد أثرت في خلق المناهج النقدية تأثيراً بالغاً.

و أشرت في الفصل الثالث إلى النقد و مناهجه لكي تتوافر الأرضية المناسبة لفهم مناهج عزالدين اسماعيل النقدية.

و الفصل الرابع فيحتوي على التعريف بمناهج عزالدين اسماعيل النقدية و يختص هذا الفصل بتحليل النقد النفسي و الاجتماعي و التحليل الخطابي التي واجهها عزالدين في نقده الأدبي.

و يشتمل الفصل الخامس الذي هو أهم فصول الرسالة ترجمة مائتي صفحة من كتاب الشعر العربي المعاصر. و الجدير بالذكر أنني اخترت نهج الترجمة الإرتباطية أو المفهومية في ترجمة هذا الكتاب مع أنني اضطررت أن أترجم الكلمات طابق النعل بالنعل في أغلب الأحيان؛ بعبارة أخرى أنا فضلت سلاسة الجملة و ألفتها في الجمل الصعبة و المطولة على حرفية النص و التأكيد على ترجمة الكلمات الواردة في النص الأصلية.

و في الختام أوجزت الرسالة و النتائج التي توصلت إليها من خلال الدراسة و أعقبتها بملخص باللغة الفارسية ثم ذكرت المصادر التي اعتمدت عليها في انجاز هذا الجهد المتواضع يليه فهرس الموضوعات. و أخيراً علي أن أقدم جزيل شكري و إمتناني لأستاذي الفاضل الدكتور رضا ناظميان الذي لم يبخل بعلم أو بوقت و أشرف على بحثي و قدم لي إرشاداته القيمة خلال تدوين رسالتي هذه منذ بداية البحث حتى نهايته حقاً، و أتوجه بالشكر إلى أستاذي الكريم الدكتور صالح بك المشرف المساعد الذي ساعدني بالإشراف على دراستي و أفادني بإرشاداته السديدة، كما أشكر جزيل شكري لأساتذتي الكرام في القسم

العربي بجامعة العلامة الطباطبائي و أخص بالذكر الدكتور نجفي و الدكتور گنجيان و الدكتور حيدري

الذين لم يألوا عن أي جهد لي في تصنيف هذه الرسالة.

المدخل

مفهوم النقد

النقد:

كلمة الإنتقاد «مأخوذة من انتقاد الدراهم لتمييز جيدها من رديئها»^١ أى تمييز صحيحها من زائفها و جيدها من رديئها. والنقد إصطلاحاً هو فن دراسة الآثار الأدبية وإظهار الجيد منها و مواطن الضعف و الفشل، و«النقد في جوهره هو البحث عن الإستحسان و الإستهجان، و إستخلاص عناصر الجمال و إظهار مواطن القبح»^٢. و لكن هذا التعريف ليس تعريفاً صحيحاً لأن غاية النقد الأدبي ليست التعرف على الجيد و الرديء من الآثار؛ النقد في العصر الحديث «فقد صار علماً تتجاوز دراسة الأسلوب بمعناه اللغوي، إلى التعرف على منحى الكاتب و طريقتة في التأليف و التعبير و التفكير و الإحساس»^٣ و «إلى التعرف على الصلة بين الأدب و مادته الموروثة و بين الأدب و ايد لوجيات العصر، و بين الأدب و علاقته بالمجتمع في ماضيه و حاضره على حدّ سواء»^٤؛ فنرى أن الأدب هو موضوع النقد و ميدانه الذى يعمل فيه. يقول الدكتور محمد مندور حول الأدب بأنه «كل ما يثير فينا بفضل خصائصه احساسات جمالية أو انفعالات عاطفية أو هما معاً»^٥ و لكن المعنى الذى نعينه اليوم كان عند العرب الأقدمين هو الشعر فحسب ثم تطور شيئاً فشيئاً و صار بمعنى الراهن أي الأدب كله. فالنقد يقف عند حدود دراسة الأعمال الأدبية بقصد الكشف عما فيها من مواطن القوة و الضعف و إصدار الأحكام عليها. و ناقد الآثار الأدبية عمله هو أن يربط بين الكاتب و القارىء و يعرض الدقائق في هذه الآثار و ينبه بها، فعليه أن يكون على حظّ كبير من العقل و الذوق و رهافة الحس، بالإضافة إلى ثقافة متنوعة و اطلاع واسع على الآداب.

^١ياغى،هاشم،النقد الأدبي الحديث فى لبنان،ص١٧١

^٢حسين طه هند،النظرية النقدية عند العرب،ص٥١،

^٣عبود شراد،شلتاغ،مدخل إلى النقد الأدبي الحديث،ص٥٦

^٤كمال زكى،احمد،النقد الأدبي الحديث اصوله و اتجاهاته،ص١٧

^٥مندور،محمد،الأدب و فنونه،ص٣

والنقد فن مكبر في نشأته، لازمت حياته في الأدب العربي حياة الشعر و تطورت فكرته مع تطور الأمة العربية. فقد أدرك القدماء قيمة النقد و من زوايا و جوانب مختلفة عاجلوه. إن الناقد يعرض معايير جديدة و قيّمة إلى الأدب مع البحث عن الآثار العلياء و يساعد القارئ أن يعرف تلك الآثار؛ و أيضا يسبّب أن يحاول الأدباء محاولة لوصول آثارهم إلى حد الآثار القديمة و يمشوا في مسير التطور.

الفصل الأول

النقد الأدبي القديم

النقد فى اليونان

يصل النقد الأدبي في الغرب إلى مدى زمن طويل. إن بدايات النقد لدى الغربيين تنطلق من اليونانيين؛ فهم الذين سبقوا إلى وضع أصول النقد و قواعده، فقد ظهرت عندهم أقدم صورته و ترقّت برقيّ شعرهم و نثرهم. نشأ النقد اليونانى في القرن الخامس ق.م و قد نضج النقد الأدبي مع نضوج الظواهر الإجتماعية. و قد بدأ النقد عندهم بدءاً ساذجاً، ثم أخذ يتعمق شيئاً فشيئاً حتى أخذ شكله النهائي عند أرسطو. «في القرن الخامس قبل الميلاد، مثل النقد ثلاث إتجاهات: السفسطائيون و الأدباء و الفلاسفة» إذا تركنا نقد السفسطائيين و الأدباء، نرى نقداً آخر ينمو نمواً واسعاً و قد انتهى بتأليف أرسطو لكتابه " فن الشعر" و "فن الخطابة". و قد بدأ هذا النقد منذ نشأة الفلسفة اليونانية. على أى حال فإن بداية النقد الأدبي في الغرب متكىء على آراء الفلاسفة و المتفكرين خاصة ثلاثة متفكرين الذين نتحدث عنهم فيما بعد. «ظهرت ملاحظات قيمة في النقد لأول مرة عند كاتب الملهاة اليونانية أرسطوفان»^٢ فهو من قدامى النقاد. «قد تكلم أرسطوفان في مسرحيته فكهة اسمها «الضفادع» مناقضة اوريبيد مع آشيل حول الأفضلية. في هذا الحكم، هو يفضل آشيل و يتهكم اوريبيد»^٣ ففي هذه المسرحية يعيب أرسطوفان على أوريبيد لأنه قد عرض على الناس إلهات و قد جعل الملوك الأقدميين كالسائلين و المسكينين. «وقد غلبت على النقد طوال العصور

^١كمال زكى، احمد، النقد الأدبي الحديث اصوله و اتجاهاته، ص ٢٥

^٢سلوم، داود، تاريخ النقد العربى من الجاهلية حتى نهاية القرن الثالث، ص ٥

^٣امامى، نصر الله، مبانى و روشهاى نقد ادبى، ص ٦٥

الوسطى فكرة النفع الخلقى التي أثارها الإغريق، فالشعر ينبغى أن يصور الأخلاق الفاضلة حتى يتفق و

تعاليم المسيحية، و بذلك تقاس قيمته و يُفصل بين الجيد منه والردى.^١

فلذلك إن ارسطوفان الذي قد عرف بالهرب عن التجديد فلحكمه مسائل أخلاقية. الشخصية المهمة الثانية

في تاريخ النقد في تلك الفترة هي شخصية افلاطون. له نظرات نقدية جاءت في سياق منهجه الفلسفي

المتكامل، «و هذا المنهج يقوم على نظرية "المثل" التي ترى الوجود الخارجى و الأشياء المحسوسة التي

نشدها في الوجود انعكاسات و ظلالا للعالم المثالى الحقيقى و هو ما وراء الواقع المادى و المحسوس و الذى

يهمنا من هذه النظرية ما يتعلق بالأدب و النقد معاً و هو نظرية المحاكاة و التى تعنى أن الأدب محاكاة

للطبيعة»^٢ يعبر أفلاطون عن هذه النظرية متأثراً من الموقف الأخلاقى لنفسه و يتوسل إلى الفلسفة التى

تكون أساس رايه. إنه يعتقد أن الحقيقة التى يعبر عنها الشاعر فليس حقيقة موجودة و عينية بل هو في

الواقع تقليد عن الحقائق الأخرى. و هو لا يرى الشاعر أخلاقيا ذي صلاح و يعتقد أن الشاعر يقول عن

الوحي و الإلهام. «فراه في محاورته "إيون أو عن الإلياذة" يردد على لسان سقراط أن الشعراء ينظمون

شعرهم عن وحي و الهام و تقرر المحاوره أن شارح الشعر و ناقدته مثل الشاعر لا يصدر في عمله عن

عقله، إنما يصدر عن ضرب من الإلهام.»^٣ أى إن الشاعر لا يعرف ما يقول و إذا بنفسه لا يستطيع أن يفهم،

فلذلك لا يستطيع أن يعلمه الآخريين، فعلى هذا إن الشعر دون فائدة و من جهة الأثر التربوى و الأخلاقى

ليس له قيمة. «ولكن علينا أن نجزيء الوجه الفلسفي من الوجه الفني في رأى افلاطون؛ فهو عندما ينظر

^١ضيف،شوقى،فى النقد الأدبى،ص٤٦

^٢عبود شراد،شلتاغ،مدخل إلى النقد الأدبى الحديث،ص٧١

^٣ضيف،شوقى،فى النقد الأدبى،ص١٤

إلى العالم من منظر الفنان، بحسب الشعر من أعلى آلات التخيل و يعرفه معنى الجمال، و لكن عندما ينظر

إلى الشعر من منظر الحكمة و الأخلاق، يراه على وجه آخر.^١

و يمضى أفلاطون فيخلفه تلميذه أرسطو، و قد عارض استاذه افلاطون في كثير من آرائه. فأرسطو قد

خصص لتقد الشعر كتابا كاملا و هو "فن الشعر" بالإضافة إلى "فن الخطابه". فهو يعتقد أن الأديب دائماً

يطالب بأن يضيف شيئاً من نفسه للصورة الواقعية ليخرجها على أكمل وجه.

«و في رأى أرسطو فان الشعر أقرب إلى الفلسفة من التاريخ فهو لا يقلد الأفراد و الجزئيات من الأشياء،

بل يقلد المعنى الكلى للإنسانية، بمعنى أنه إذا صورّ إنساناً فإنه لا يصور فرداً يراه، و إنما يصور فيه المثل

الأعلى، أو الفرد الكامل فيه. و هو بهذا يختلف عن المؤرخ الذى يبحث عن الجزئيات من حيث هى

جزئيات و نخبرنا بها كان و يوصل إلينا معرفة ما حدث»^٢. إن أرسطو خلال البحث عن طبيعة الشعر و

أركانه و مبانيه، يسعى أن يجيب على اعتراضات التي أوردها افلاطون على الشعر. « كان يرى افلاطون

آثار الشعراء ضارة و بعيدة عن الحقيقة و لذلك كان يكره الشعر و الشاعرية، فيجيبه أرسطو في هذه الرسالة

أن الشاعر إما جيد و إما سىء، إما كلامه ثواب أو كذب، على أى حال فالشعر من محاولات نفس الإنسان

و له وجود و طبيعة، و علاوة على هذا إن غاية الشعر ليس النفع الخلقى فحسب بل غايته الرضوان»^٣.

يتصور أرسطو أن قيمة الأدب في الشكل المنطقي له، خلافاً افلاطون الذي كان يتصور قيمته في الموضوع

والمعنى. «إستطاع أرسطو بتأكيد على الشكل أن يرد على اتهام افلاطون حول جنون الشاعر. فيعتقد

^١ ازرين كوب، عبدالحسين، أشنايى با نقد ادبى، ص ٢٠٤

^٢ عياد، شكرى، ارسطوطاليس فى الشعر، ص ٣٦

^٣ ازرين كوب، عبدالحسين، أشنايى با نقد ادبى، ص ٢١٦

أرسطو أن فن الشاعرية هو فن ذوى الاستعداد ولا فن المجانين لأن الشاعر قبل أن يستطيع أن يقلد، عليه

أن يمشى في عالم الآلام و صعوباتها و بالطبيعة، هذا العمل لا يقدر عليه المجانين»^١.

النقد الأدبي العربي متأثر من النقد اليونانى . في القرن الثانى و الثالث الهجرى، عرف العربُ الأدب و

الثقافة اليونانية مع ترجمة آثارهم خاصة آثار أرسطو إلى اللغة العربية، فتعلّموا مبادئ النقد منهم. «و لعلّ

أروع النماذج من الآثار النقدية التى تعرض تأثر الثقافة العربية من الآراء اليونانية هى كتب: "نقدالشعر"

لقدامة بن جعفر، و "البرهان في وجوه البيان" لإبن وهب»^٢.

^١ورنول هال،تاريخ كوتاه نقد ادبى، ترجمه:مجتنى عبدالله نژاد، ص١٥
^٢رجانى،نجمه،أشنايى با نقد ادبى معاصر عربى،ص٨

النقد فى العصر الجاهلى

ترجع بداية النقد الأدبى العربى إلى العصر الجاهلى. و للبيئة الجاهلية أثرها فى نشوء النقد. « قال ابو عمرو بن العلاء: «كان الشاعر فى الجاهلية يقدم على الخطيب لفرط حاجتهم إلى الشعر الذى يقيد عليهم مآثرهم، و يفخّم شأنهم و يهوّل على عدوّهم و من غزاهم...»^١ فالمجتمع القبلى بعاداته و تقاليدہ القبلىة كان ينشط العداء بين القبائل، و يكثر النزاع و التنافر؛ ثم يتخذ من الشعراء وسيلة لإشعال الحماس و إثارة الحرب. « و بهذا يكون الشاعر لسان حال القبيلة الناطق باسمها والمعبر عن كل أغراضها و اهتماماتها فى جميع الأحوال»^٢. كانت اهمية الشاعر لذلك، فنشأت أحكام نقدية تقوم على المفاضلة و الموازنة بين شعر الشعراء. فالبيئات النقدية فى العصر الجاهلى كانت تتمثل فى أسواق العرب، و فى المجالس الأدبية. فى أخريات العصر الجاهلى، كثرت أسواق العرب التى يجتمع فيها الناس و كثرت المجالس الأدبية. من هذه الأسواق هى سوق عكاظ. كانت عكاظ سوقا تجارية و كانت موعداً للخطباء والشعراء. و كان للشعر فى هذه الأسواق حكماً يتحاكمون فيها ينشدون و من هولاء الحكام: النابغة الذبياني. يقول حنّالفاخورى فى كتابه «الجامع فى تاريخ الأدب العربى:» «الأسواق و هى أمكنة يعالج العرب فيها بالتجارة والشعر و الخطب. من أشهرها سوق عكاظ قرب مكة، فهى ملكة الأسواق، و كان يجتمع فيها الأشراف والزعماء، و

^١اقصاب، ولید، النقد العربى القديم، ص ٣٢

^٢عتيق، عبدالعزيز، تاريخ النقد الأدبى عند العرب، ص ١٨

كان الكلام فيها بلغة يفهمها الجميع^١. «و قد يكون الناقد قبيلة من القبائل، يحصل من أهل الدراية فيها ما يشبه الإجماع على استجادة شعر شاعر»^٢. وكانت لغة قريش حينذاك قد صارت لغة الجزيرة كلها. «يقول حماد الراوية: إن العرب كانت تعرض شعرها على قريش، فما قبلوه منها كان مقبولاً، و ما ردوه كان مردوداً»^٣. هذه الشواهد تدل على وجود صور من النقد الأدبي في العصر الجاهلي. أما النقد الجاهليين فقد تحرك في ميدانين: ميدان الحكم على الشعر و ميدان الحكم على الشعراء. ففي ميدان الحكم على الشعر، اتجه نقدهم إلى الألفاظ و المعاني، فهناك «اشارات تدلّ على ادراك الجاهليين للتوافق بين المعنى و اللفظ و مدلول المعنى و كماله و نجاح الشاعر في صياغة الألفاظ الملائمة للتعبير على المعنى المطلوب»^٤ أما تحرك النقد العربي في الميدان الثاني أى الحكم على الشعراء كان شبيهاً للميدان الأول. فالحكم لم يكن حكماً مسبباً معللاً، بل كان حكماً تأثيرياً قوامه الذوق الفطري.

فالنقد عند العرب «بدأ تأثيرياً يقف عند حد التذوق الفطري ولا يتجاوزه إلى التعليل. كان الواحد منهم إذا ما استساغ بدوقه الفطري قصيدة أو جزءاً من قصيدة أو بيتاً أو حتى نصف بيت منها، فما أسرع ما يتأثر و ينفعل و يندفع إلى التعميم في الحكم»^٥. فالملاحظات النقدية تؤكد أن نقد الجاهليين كان مبنياً على الذوق و الفطرة، و لكن على قول هند حسين طه «ليس إنصافاً أن نقول إن العصر الجاهلي، لم يعرف إلا النقد الذي يخلو من التعليل - و إن غلب عليه - فقد وجدنا عندهم نقداً معللاً كالذي جاء على لسان طرفة بن العبد، و النابغة الذبياني، و أم جندب و غيرهم»^٦.

^١ الفاخوري، حنا، الجامع فى تاريخ الأدب العربى، ص ٥١

^٢ العاكوب، عيسى على، التفكير النقدي عند العرب، ص ٢٩

^٣ أحمد ابراهيم، طه، تاريخ النقد الأدبي عند العرب، ص ٢١

^٤ سلوم، داود، تاريخ النقد العربى من الجاهلية حتى نهاية القرن الثالث، ص ١٣

^٥ عتيق، عبدالعزيز، فى النقد الأدبى، ص ٢٧٩

^٦ حسين طه، هند، النظرية النقدية عند العرب، ص ١٣٠